



Aderente a:

FENIARCO – Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali
ACP – Associazione Cori Piemontesi
REGIONE PIEMONTE – Albo soggetti svolgenti attività musicali popolari
COMUNE DI TORINO – Registro delle Associazioni

Città di Torino - AOO: 061
Circoscrizione 2 - Santa Rita - Mirafiori Nord-Sud
Protocollo del 05 NOV. 2018
N. 14875 T. 7 CI. 50 F. 1

Presidente
Coord. 2
Manutenzione
Cultura
(Cessione) L

Alla Funzionaria Ufficio Manifestazione
Roberta Olivero
Via Guido Reni, 102 - 10137 TORINO

ISTANZA DI CONTRIBUTO PER IL PROGETTO

“Alla DUE è NATALE anno 2018”

ai sensi del “Regolamento sulle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici” n. 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2014 06210/49 (<http://www.comune.torino.it/regolamenti/373/373.htm>)

Il sottoscritto _____ Roberto Bertaina
consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza dal beneficio nel caso di
dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, ai sensi degli artt. 75 e 76 D.P.R. 445 del 28/12/2000

DICHIARA

AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445 DEL 28/12/2000



di essere _____ Presidente dell'Associazione Coro La Gerla
con sede in _____ Torino – Via Bistagno, 37
Codice fiscale _____ 975442100013
telefono _____ 011 3638080 / 338 2997893
di autorizzare eventuali comunicazioni all'indirizzo di posta elettronica _____ corolagerla@iol.it

DICHIARA INOLTRE CHE L'ASSOCIAZIONE:

- si è costituita in data 15/01/1997 con scrittura privata registrata all'Ufficio Registro Atti Privati di Torino.
- è iscritta nel Registro Comunale delle Associazioni dal _____ 03/12/1997

OPPURE

- ha provveduto in data a inoltrare richiesta di iscrizione al suddetto registro;

OPPURE

- NON** rientra tra i soggetti obbligati all'iscrizione nel suddetto registro in quanto trattasi di.....
- non ha finalità di lucro;
 - nell'ambito del progetto non recupera l'IVA pagata ai fornitori
 - ai sensi dell'art. 86 comma 2 dello Statuto della Città di Torino, non svolge attività commerciale preminente rispetto ai fini sociali e che in tal caso non c'è comunque recupero dell'IVA sulle fatture pagate ai fornitori;
 - non costituisce articolazione di partiti politici;
 - non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- NON** ha effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circoscrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, imprese private per la medesima iniziativa;

OPPURE

- ha effettuato altre richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:
- per un importo di Euro.....
- per un importo di Euro.....
- per un importo di Euro.....
- il progetto non prevede la partecipazione di partiti politici;
 - realizzerà il progetto in misura prevalente
- è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.;

OPPURE

- NON** è soggetto alla ritenuta IRES del 4% prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i
- NON** è soggetta all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS;

OPPURE

- è soggetta all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS e **NON** si è resa inadempiente agli obblighi assicurativi di legge
- svolgerà le attività in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;
 - realizzerà le attività conformemente al progetto presentato indipendentemente dall'entità del contributo concesso;
 - ha letto, conosce e accetta tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 sopra indicato, nonché nella "Nota informativa sull'erogazione dei contributi" e nella "Scheda progetto" entrambe pubblicate sul sito Internet della Circoscrizione;
 - tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
 - in particolare, è a conoscenza ed accetta che:

- qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione di approvazione del contributo;
- il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato con il recupero della somma eventualmente già liquidata qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o alla mancata assistenza alle persone svantaggiate;
- la mancata presentazione del rendiconto entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto può costituire motivo di revoca del contributo concesso

SI IMPEGNA

- a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;
- a concordare con la Circoscrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa, compreso l'utilizzo del Logo circoscrizionale che dovrà comunque essere accompagnato dal Logo della Città di Torino;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento del progetto/attività/manifestazione;
- a presentare, entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto/evento/manifestazione dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite, la relativa documentazione in originale e fotocopia nonché relazione finale sul svolgimento del progetto/attività;

CHIEDE PERTANTO

- l'erogazione di un contributo di _____ € 2.700,00 (duemilasettecento)
(massimo 80% della spesa dedotte le entrate e i finanziamenti/contributi)
- a parziale copertura delle spese per la realizzazione dell'iniziativa denominata "Alla DUE è NATALE anno 2018" meglio descritta nel progetto allegato (all. 1), che si svolgerà il **24/11/2018 – 15/12/2018 – 05/01/2019**
- presso le Chiese: S. Ignazio di Loyola, SS. Nome di Maria e Santa Rita da Cascia.

Si allegano:

- scheda sintetica del progetto dettagliato (All.to 1)
- preventivo di spesa (All.to 2)
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 e s.m.i. - Conversione in legge del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78
- curriculum del soggetto richiedente;
- copia dello Statuto e dell'Atto costitutivo e/o successive modifiche e documento di identità del Presidente (qualora non sia già stato depositato)

Data 25/10/2018

Il Presidente/Legale Rappresentante

CORO LA GERLA

c/o Roberto BERTAINA

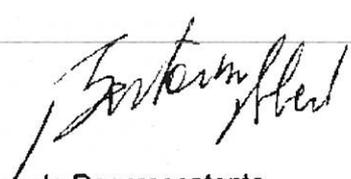
Via Bistagno, 37

10136 TORINO - ITALIA

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali).

In osservanza a quanto disposto dall'art. 13 del D. Lgs 30/06/2003 n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), il sottoscritto è consapevole che la Città di Torino, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

1. Il trattamento dei Suoi dati è finalizzato alla liquidazione del contributo finanziato; potranno inoltre essere utilizzati per il perseguimento dei fini istituzionali relativamente a iniziative rivolte alla cittadinanza;
2. il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con procedure anche informatiche, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. il conferimento dei dati è necessario per la liquidazione del contributo richiesto, pertanto la mancata indicazione comporta l'impossibilità di concedere il contributo stesso;
4. i dati forniti possono essere trattati dal responsabile e dagli incaricati;
5. i dati stessi non saranno comunicati a terzi;
6. i dati forniti saranno trasmessi agli uffici competenti;
7. gli interessati potranno avvalersi dei diritti di cui all'art. 7 del citato Codice e in particolare del diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiedere la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;
8. il Responsabile del trattamento dei dati è il Direttore della Circostrizione.


Il Presidente/Legale Rappresentante

CORO LA GERLA
c/o Roberto BERTAINA
Via Bistagno, 37
10136 TORINO - ITALIA

25/10
2018

Segue scheda sintetica del progetto

“Alla DUE è NATALE anno 2018”

Sabato 24 novembre 2018 – ore 21,00

Chiesa S. Ignazio di Loyola - Via Monfalcone, 158 – Torino
Coro La Gerla di Torino

Sabato 15 dicembre 2018 ore 21,00

Chiesa S.S. Nome di Maria - Via G. Reni, 96/140 - Torino
Coro ANA - Associazione Nazionale Alpini - Gruppo di Collegno (To)

Sabato 5 gennaio 2019

Chiesa S. Rita da Cascia - P.za S. Rita - Torino
Coro La Gerla di Torino
Coro Sancta Helene di Irgoli (Nuoro)
Cömpania di Cantör di Ferrere (Asti)



Aderente a:

FENIARCO - Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali
 ACP - Associazione Cori Piemontesi
 ALBO REGIONE PIEMONTE dei soggetti svolgenti attività musicali popolari

A) PREVENTIVO SPESE

COSTI DIRETTI	IMPORTO
Prestazioni d'opera occasionali/compensi 3 cori ospiti	€ 800,00
Spese di trasferta (viaggio, vitto, alloggio)	€ 2.967,00
Pubblicità e tipografia	€ 400,00
SIAF	€ 150,00
Rimborso spese Parrocchia S. Rita	€ 300,00
COSTI INDIRETTI non superiori al 10% del preventivo totale e calcolati pro quota	IMPORTO
Assicurazioni	€ 460,00
TOTALE SPESE	€ 5.077,00

B/ EVENTUALE AMMORTAMENTO UTILIZZO BENI MOBILI E IMMOBILI DI PROPRIETA'

Descrizione del bene	Motivo utilizzo	Costo acquisto	% ammortamento	Giorni utilizzo	% uso progetto	importo
						€ 0
TOTALE						€ 0

C/ EVENTUALI ATTIVITA' VOLONTARIE DEI PROPRI ASSOCIATI

n. volontari previsti	Tipo di attività	Ore da effettuare	Costo orario	Importo
				€ 0
TOTALE				€ 0
TOTALE A + B + C				€ 5.077,00

PREVENTIVO ENTRATE (se previste)

Tipologia d'entrata	IMPORTO
	€ 0
TOTALE ENTRATE	€ 0

ELENCO ULTERIORI CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI RICHIESTI (se previsti)
 (diversi dal contributo della Circoscrizione 2 e dalla quota a carico dell'ente richiedente)

Tipologia di contributo/finanziamento	IMPORTO
Contributi da altre Circoscrizioni	€ 0
Contributi da altri Settori Comunali	€ 0
Contributi da altri Enti pubblici	€ 0
Contributi da Enti privati	€ 0
TOTALE CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI	€ 0

Data 25/10/2018

Il Presidente/Legale Roberto Bertaina
ROBERTO GERLA
 c/o Roberto BERTAINA
 Via Bistagno, 37

CORO La Gerla

Aderente a:

FENIARCO – Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali
ACP – Associazione Cori Piemontesi
REGIONE PIEMONTE – Albo soggetti svolgenti attività musicali popolari
COMUNE DI TORINO – Registro delle Associazioni

Alla Presidente della Circoscrizione 2

Via Guido Reni 102 - 10137 Torino

DICHIARAZIONE AI SENSI DELL'ART. 6 COMMA 2 DEL D.L. N. 78

CONVERTITO IN LEGGE 122/2010 E S.M.I.

Il sottoscritto Roberto Bertaina Presidente/Rappresentante dell'Associazione Coro La Gerla consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità degli atti, richiamata dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, al fine di ricevere contributi dalle Finanze Pubbliche, attesta che:

(indicare solo una delle seguenti dichiarazioni)

la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;

oppure

- che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si applica alla suddetta Associazione in quanto (in tal caso specificare una delle categorie sotto riportate):
- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. n. 300 del 1999 e dal D. Lgs. 165 del 2001
 - Università
 - Ente e fondazione di ricerca e organismo equiparato
 - Camera di Commercio
 - Ente del Servizio Sanitario Nazionale
 - Ente indicato nella tabella C della legge finanziaria
 - Ente previdenziale ed assistenziale nazionale
 - ONLUS
 - Associazione di promozione sociale
 - Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze su proposta del Ministero vigilante
 - Società

DICHIARA INOLTRE

che in caso di modifiche/variazioni di quanto sopra attestato darà tempestiva comunicazione alla Circoscrizione.

Timbro e firma del Legale Rappresentante

c/o Bertaina Cav. Roberto – Via Bistagno 37 – 10136 Torino (Italy) – Cod. Fisc. 9754420013
www.corolagerla.it – Tel. 011.363808 – Cell. 338.2997893 – Fax 011.363808 – e-mail: corolagerla@iol.it

CORO LA GERLA
c/o Roberto BERTAINA
Via Bistagno, 37
10136 TORINO - ITALIA

25/11/2018



Aderente a:

FENIARCO – Federazione Nazionale Italiana Associazioni Regionali Corali

ACP – Associazione Cori Piemontesi

REGIONE PIEMONTE – Albo soggetti svolgenti attività musicali popolari

COMUNE DI TORINO – Registro delle Associazioni

CURRICULUM SOGGETTO RICHIEDENTE

DENOMINAZIONE: Associazione Coro La Gerla

SEDE LEGALE: Via Bistagno, 37 – 10136 Torino

NATURA GIURIDICA: Associazione non riconosciuta.

E' in corso la richiesta all'Ufficio delle Entrate per la denominazione di ONLUS.

Data di costituzione: 15/01/1997

Data inizio attività a Torino: 11/11/1982

Iscrizione all'albo regionale del volontariato

SÌ NO

Numero di associati alla data attuale: 50

Eventuale presenza di personale dipendente

SÌ NO

In caso affermativo, numero dei dipendenti sede di Torino __/__/__

Numero dipendenti di altre eventuali sedi __/__/__

L'attività è svolta:

- nei confronti degli associati

- nei confronti della generalità delle persone

- possesso di licenza per la somministrazione alimenti e bevande

SÌ NO

Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione:

L'Associazione promuove lo studio e l'esecuzione del canto corale con o senza l'accompagnamento di strumenti e potrà inoltre ricercare, selezionare, divulgare e pubblicare canti di ogni genere.

La divulgazione sarà effettuata mediante l'uso di tutti gli strumenti opportuni messi a disposizione dalla relativa tecnologia.

Descrizione delle attività ordinarie prevalenti:

Il Coro ha tenuto sinora 750 concerti in Italia e all'estero all'aperto, in Teatri, Chiese, Case di Riposo, ecc.

Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici:

- Rassegna corale "Far festa insieme" nelle Case di Riposo di Torino;
- Rassegna corale "Sotto a chi canta" nella Circoscrizione 2;
- Rassegna corale "La memoria è viva" per la Giornata della Memoria col Comune di Torino;
- Rassegna corale "La donna nel canto popolare" per la Festa della Donna con varie Circoscrizioni;
- Rassegna corale "Scarpe rotte eppur bisogna andar" per la Festa della Liberazione;
- Rassegna corale "Ricordar cantando" per la commemorazione dei defunti nei cimiteri torinesi

c/o Bertaina Cav. Roberto – Via Bistagno 37 – 10136 Torino (Italy) – Cod. Fisc. 97544200013
www.corolagerla.it – Tel. 011.363808 Cell. 338.2997893 – Fax 011.363808 – e-mail: corolagerla@iol.it

Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative:

Natale in canto:

- 2010 Portici P.za L. Bianco e Mercato coperto Via Don Grioli, P.za Montanari, Esedra P.za S. Rita
- 2011 Portici P.za Statuto, Piazza della Repubblica
- 2013 Portici P.za S. Carlo, Galleria S. Federico, Galleria Subalpina, P.za Carignano
- 2014 Piazza Castello

Festa della Liberazione:

- 25/04/2009 Cortile Circoscrizione 5
- 25/04/2010 Piazza S. Rita
- 25/04/2011 Piazza S. Rita
- 25/04/2012 Piazza Comune di S. Ambrogio (To)
- 25/04/2013 Museo Diffuso della Resistenza
- 25/04/2014 Museo Diffuso della Resistenza
- 25/04/2015 Casa del Quartiere San Salvario

Concerti nei Cimiteri di Torino dal 2000 ad oggi:

- Cimitero Monumentale
- Cimitero Parco
- Cimitero di Sassi
- Cimitero di Abbadia di Stura
- Cimitero di Cavoretto

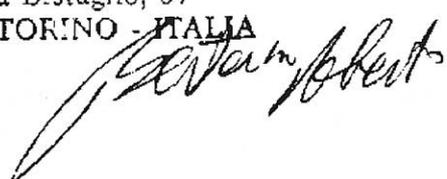
Altri

- 2002 P.za San Carlo
- 2006 Mastio della Cittadella - 300° Anniversario assedio Torino
- 2006 Stadio Olimpico: cerimonia apertura XX Giochi Olimpici Invernali
- 2013 Festa S. Giovanni: Piazza Castello
- 2014 Festa S. Giovanni: Galleria S. Federico
- 2015 Festa S. Giovanni: Galleria San Federico
- 2016 Festa S. Giovanni: Piazza Carignano
- 2015 Piazza San Carlo: Festa dello Sport

Torino li, 25/10/2018

Il Presidente/Legale rappresentante

Firma CORO LA GERLA
c/o Roberto BERTAINA
Via Bistagno, 37
10136 TORINO - ITALIA



https://webmail.pec.it/layout/origin/html/printMsg.html?_v_=v...

Da "corolagerla" <corolagerla@pec.it>
A "circostrazione.ii@cert.comune.torino.it" <circostrazione.ii@cert.comune.torino.it>
Data giovedì 25 ottobre 2018 - 14:53

Alla DUE è NATALE anno 2018

C.A. Funzionaria Ufficio Manifestazioni, Roberta Olivero

Fto
Coro La Gerla - Roberto Bertaina

Allegato(i)

Circ. 2 2018 - Alla DUE è NATALE - Olivero.pdf (5538 Kb)

Pagina 1 di 1

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>
- <postcert tipo="accettazione" errore="nessuno">
- <intestazione>
  <mittente>corolagerla@pec.it</mittente>
  <destinatari tipo="certificato">circostrazione.ii@cert.comune.torino.it</destinatari>
  <risposte>corolagerla@pec.it</risposte>
  <oggetto>Alla DUE è NATALE anno 2018</oggetto>
</intestazione>
- <dati>
  <gestore-emittente>ARUBA PEC S.p.A.</gestore-emittente>
  <data zona="+0200">
    <giorno>25/10/2018</giorno>
    <ora>14:51:12</ora>
  </data>
  <identificativo>opec288.20181025145112.28386.767.2.67@pec.aruba.it</identificativo>
  <msgid><PH5NPB$9A3F896491FE580E76A5D641EFEFC4C6@pec.it></msgid>
</dati>
</postcert>
```




Ufficio Protocollo Circoscrizione 2 <ufficioprotocollo02@comune.torino.it>

Fwd: Alla DUE è NATALE

1 messaggio

Gabriella Tetti <gabriella.tetti@comune.torino.it>

31 ottobre 2018 16:36

A: ufficioprotocollo02 <ufficioprotocollo02@comune.torino.it>

L avete ricevuto.?

----- Forwarded message -----

From: **Roberta Olivero** <roberta.olivero@comune.torino.it>

Date: mer 31 ott 2018, 16:30

Subject: Fwd: Alla DUE è NATALE

To: Gabriella Tetti <gabriella.tetti@comune.torino.it>

eccollistanza per il Natale del Sig. Bertaina con ricevuta

----- Forwarded message -----

From: <corolagerla@iol.it>

Date: mer 31 ott 2018 alle ore 16:12

Subject: Alla DUE è NATALE

To: <roberta.olivero@comune.torino.it>

Bertaina

--

Roberta OLIVERO

Funzionario Ufficio Manifestazioni - Turismo Sociale - Progetto Anziani

tel. 011.011.35263

2 allegati



ricevuta PEC.jpg

705K



 **Circ. 2 2018 - Alla DUE è NATALE - Olivero.pdf**
5542K

